

ISTRUZIONI PER L'USO EASYSTART SELECT



ELEMENTO DI COMANDO PER
RISCALDATORI AUTONOMI EBERSPÄCHER



INDICE

CAPITOLO	DESCRIZIONE	PAGINA
	CONTENUTO	
1	INTRODUZIONE	
	<u>Leggere prima qui</u>	4
	<u>Norme di sicurezza</u>	4
	<u>Campo d'impiego</u>	4
	<u>Avvertenze generali</u>	4
2	IMMAGINE COMPLESSIVA	
	<u>EasyStart Select</u>	5
	<u>Funzioni base dei tasti</u>	5
3	COMANDO E IMPOSTAZIONE	
	<u>Avvertenze sull'impiego e la regolazione</u>	6
	<u>Impostazione di fabbrica</u>	7
	<u>Videata iniziale</u>	8
	<u>Riscaldamento immediato con LONGPRESS</u>	9
	<u>Riscaldamento ON con SHORTPRESS</u>	10
	<u>Impostare il valore nominale della temperatura durante il riscaldamento – solo nei riscaldatori ad aria</u>	11
	<u>Riscaldamento OFF con SHORTPRESS</u>	11
	<u>Ventilazione ON con SHORTPRESS</u>	12
	<u>Ventilazione OFF con SHORTPRESS</u>	13

INDICE

4 CHE COSA FARE QUANDO ...?

Indicazioni possibili in caso di anomalia	14
---	----

Hotline	15
---------	----

1 INTRODUZIONE

LEGGERE PRIMA QUI

Prima di cominciare a impostare e utilizzare il dispositivo, si devono leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti necessarie per la regolazione e l'utilizzo.

Si prega di conservare accuratamente le presenti istruzioni per l'uso per eventuali consultazioni future.

NORME DI SICUREZZA



PERICOLO!

Si devono tassativamente osservare tutte le informazioni e le avvertenze, in particolare le avvertenze sulla sicurezza contenute nella presente documentazione e nella descrizione tecnica del riscaldatore!

CAMPO D'IMPIEGO


EasyStart Select serve per selezionare la modalità operativa, impostare la durata di esercizio ed accendere / spegnere il riscaldatore incorporato nel veicolo.

AVVERTENZA!

Un impiego inappropriato e un uso eccedente i limiti d'impiego prescritti esclude qualsiasi rivendicazione di responsabilità e garanzia.

AVVERTENZE GENERALI

EasyStart Select presenta una struttura di comando molto semplice. Solo con 3 pulsanti si possono impostare e, se necessario, modificare tutte le funzioni.

Se, dopo aver staccato la tensione di bordo del veicolo (staccando la batteria), si ripristina l'alimentazione elettrica, sul display di EasyStart Select viene visualizzato  durante il rilevamento automatico del riscaldatore.

Se il rilevamento ha esito positivo viene visualizzata la videata iniziale con un simbolo di riscaldamento lampeggiante nella barra del menu e nei riscaldatori ad aria con la temperatura nell'abitacolo del veicolo.

L'uso di EasyStart Select viene descritto dettagliatamente [da pagina 6](#).

2 IMMAGINE COMPLESSIVA

EASYSTART SELECT

Con EasyStart Select si possono eseguire le impostazioni necessarie per il funzionamento del riscaldatore.



FUNZIONI BASE DEI TASTI

Premendo il tasto **OK/⏻** si accende o si spegne il riscaldatore e si confermano le operazioni.

Premendo i tasti **◀ ▶** si selezionano le opzioni del menu e si effettuano le impostazioni.

LONGPRESS – LA VIA DIRETTA

PREMERE LONGPRESS **OK/⏻** per più di 2 secondi – il riscaldamento viene avviato immediatamente.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

AVVERTENZE SULL'IMPIEGO E LA REGOLAZIONE

ATTIVARE EASYSTART SELECT

Se il display non è illuminato, si deve attivare EasyStart Select (non in Riscaldamento ON con LONGPRESS).

SHORTPRESS (per meno di 2 secondi) su uno dei tre tasti, sul display viene visualizzata la videata iniziale, quindi si continua con l'impiego o la regolazione.

ATTIVARE L'OPZIONE DEL MENU

Il simbolo dell'opzione del menu da attivare viene visualizzato lampeggiante sul display.

DISPLAY

Il display è illuminato

- durante l'uso di EasyStart Select.
- quando si collega il morsetto 58, se è attivata l'illuminazione del veicolo.
- in Riscaldatore ON.

IL DISPLAY SI SPEGNE

Se l'illuminazione del veicolo è disinserita, nessun riscaldatore è attivato o non viene eseguita nessuna regolazione o nessun azionamento, il display si spegne entro 10 secondi, vale a dire, EasyStart Select va in standby.

Per poter reinserire dati si deve premere prima uno dei tre tasti (non in Riscaldamento ON con LONGPRESS).

SIMBOLO LAMPEGGIANTE

Si può attivare un simbolo lampeggiante nella barra del menu con il tasto **OK/☺**.

RISCALDAMENTO ON CON LONGPRESS

Il riscaldatore viene acceso immediatamente.

CONFERMARE LA SELEZIONE

La selezione delle opzioni RISCALDAMENTO **|||** o VENTILAZIONE **☼** va sempre confermata con il tasto **OK/☺**.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

MODALITÀ OPERATIVA VENTILAZIONE

La modalità operativa VENTILAZIONE non è possibile in tutte le versioni di riscaldatori (vedi descrizione tecnica del riscaldatore).

SENSORE DI TEMPERATURA

Nei riscaldatori ad aria, il sensore di temperatura installato nel riscaldatore e previsto per la regolazione viene usato anche per rilevare la temperatura interna.

AVVERTENZA!

Il numero dei simboli e delle informazioni visualizzate sul display può variare a seconda del riscaldatore incorporato e delle varianti di equipaggiamento.

IMPOSTAZIONE DI FABBRICA

RISCALDATORI AD ARIA

- Durata di esercizio modalità di riscaldamento continuo
- Valore nom. temperatura 21 °C

RISCALDATORI AD ACQUA

- Durata di esercizio 60 minuti

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

VIDEATA INIZIALE

VIDEATA INIZIALE NEI RISCALDATORI AD ACQUA



Barra del menu

Zona di stato

VIDEATA INIZIALE NEI RISCALDATORI AD ARIA



Barra del menu

Zona di stato

BARRA DEL MENU

Nei riscaldatori ad aria e ad acqua sono disponibili le seguenti opzioni di menu.

Simbolo	Funzione
	Riscaldamento ON / OFF
	Ventilazione ON / OFF

I seguenti simboli vengono visualizzati **soltanto** nei riscaldatori ad aria

Simbolo	Indicazioni nella zona di stato
°C oppure °F	Temperatura nell'abitacolo
°C oppure °F	Valore nom. temperatura

AVVERTENZA!

Il simbolo dell'opzione VENTILAZIONE del menu viene visualizzato solo se la funzione è supportata dal riscaldatore.

ZONA DI STATO

Se non è attivata nessuna opzione del menu, nella zona di stato viene visualizzata la temperatura all'interno dell'abitacolo del veicolo (solo nei riscaldatori ad aria).

Se è attivata un'opzione (RISCALDAMENTO, VENTILAZIONE), nella zona di stato

- dei riscaldatori ad acqua viene visualizzata la durata di esercizio residua.
- dei riscaldatori ad aria in modalità di funzionamento continuo viene visualizzata la temperatura dell'abitacolo e il valore nominale della temperatura alternativamente. Se al primo avviamento, la modalità di riscaldamento continuo viene trasformata in durata di esercizio limitata da parte dell'officina che esegue il montaggio, oltre alla temperatura dell'abitacolo e alla temperatura nominale viene visualizzata anche la durata di esercizio residua.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

RISCALDAMENTO IMMEDIATO CON LONGPRESS

Tasto **OK/ON** LONGPRESS, per più di 2 secondi.

RISCALDATORE ON



INDICAZIONE PER I RISCALDATORI AD ACQUA



Durata di esercizio residua

INDICAZIONE PER I RISCALDATORI AD ARIA IN MODALITÀ DI RISCALDAMENTO CONTINUO (IMPOSTAZIONE DI FABBRICA)

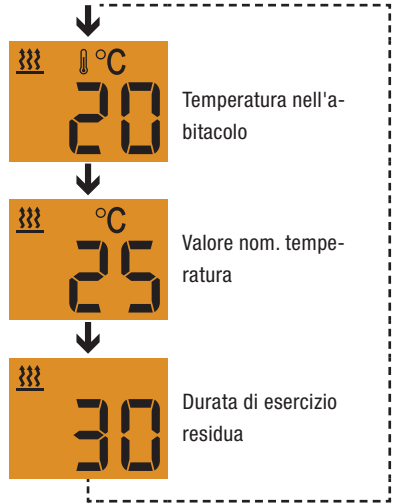


Temperatura nell'abitacolo



Valore nom. temperatura

INDICAZIONE PER I RISCALDATORI AD ARIA CON DURATA DI ESERCIZIO LIMITATA (AD ES. 30 MIN.)



AVVERTENZA!

I valori impostati vengono prelevati dal riscaldamento precedente.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

RISCALDAMENTO ON CON SHORTPRESS

Attivare EasyStart Select con un tasto qualsiasi.

Dopodiché appare la videata iniziale.

Nella barra del menu lampeggia il simbolo .

Tasto  SHORTPRESS, per meno di 2 secondi.

RISCALDATORE ON



INDICAZIONE PER I RISCALDATORI AD ACQUA

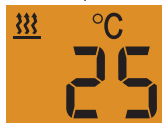


Durata di esercizio residua

INDICAZIONE PER I RISCALDATORI AD ARIA IN MODALITÀ DI RISCALDAMENTO CONTINUO (IMPOSTAZIONE DI FABBRICA)

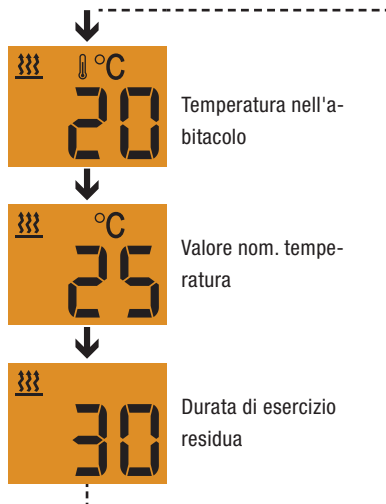


Temperatura nell'abitacolo



Valore nom. temperatura

INDICAZIONE PER I RISCALDATORI AD ARIA CON DURATA DI ESERCIZIO LIMITATA (AD ES. 30 MIN.)



AVVERTENZA!

I valori impostati vengono prelevati dal riscaldamento precedente.

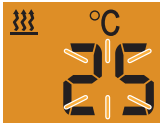
3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

IMPOSTARE IL VALORE NOMINALE DELLA TEMPERATURA DURANTE IL RISCALDAMENTO – SOLO NEI RISCALDATORI AD ARIA

Impostare il valore nominale della temperatura con il tasto ◀ o ▶.

Campo di regolazione valore nominale temperatura:

8 °C – 36 °C in incrementi di 1 °C,
46 °F – 97 °F in incrementi di 1 °F.



AVVERTENZA!

Il valore nominale della temperatura modificato viene visualizzato al successivo avvio.

RISCALDAMENTO OFF CON SHORTPRESS

L'opzione RISCALDAMENTO viene visualizzata sul display.

Tasto **OK/⊙** SHORTPRESS, per meno di 2 secondi.

RISCALDATORE OFF



VIDEATA INIZIALE NEI RISCALDATORI AD ACQUA



VIDEATA INIZIALE NEI RISCALDATORI AD ARIA



Temperatura nell'abitacolo

AVVERTENZA!




Con l'illuminazione del veicolo ACCESA, la videata iniziale rimane visualizzata permanentemente.


Con l'illuminazione del veicolo SPENTA, il display si disattiva dopo 10 secondi.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

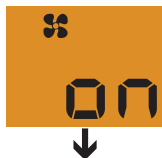
VENTILAZIONE ON CON SHORTPRESS

Attivare EasyStart Select con un tasto qualsiasi.

Dopodiché appare la videata iniziale. Selezionare dalla barra del menu il simbolo di ventilazione  con il tasto  o .

Tasto  SHORTPRESS, per meno di 2 secondi.

RISCALDATORE ON



INDICAZIONE PER I RISCALDATORI AD ACQUA



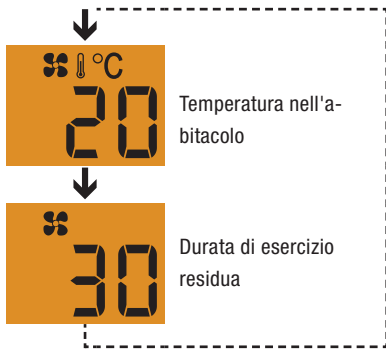
Durata di esercizio residua

INDICAZIONE PER I RISCALDATORI AD ARIA



Temperatura nell'abitacolo

INDICAZIONE PER I RISCALDATORI AD ARIA CON DURATA DI ESERCIZIO LIMITATA (AD ES. 30 MIN.)



AVVERTENZA!

I valori impostati vengono prelevati dal riscaldamento precedente.

AVVERTENZA!

I valori impostati vengono prelevati dal riscaldamento precedente.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

VENTILAZIONE OFF CON SHORTPRESS

L'opzione VENTILAZIONE viene visualizzata sul display.

Tasto  SHORTPRESS, per meno di 2 secondi.

RISCALDATORE OFF



VIDEATA INIZIALE NEI RISCALDATORI AD ACQUA



VIDEATA INIZIALE NEI RISCALDATORI AD ARIA



Temperatura nell'abitacolo







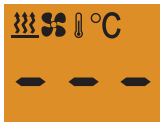
AVVERTENZA!

Con l'illuminazione del veicolo ACCESA, la videata iniziale rimane visualizzata permanentemente.

Con l'illuminazione del veicolo SPENTA, il display si disattiva dopo 10 secondi.

4 CHE COSA FARE QUANDO ...?

INDICAZIONI POSSIBILI IN CASO DI ANOMALIA

INDICAZIONE	DESCRIZIONE	RIMEDIO / CLIENTE
	<ul style="list-style-type: none"> Il riconoscimento automatico è attivo. EasyStart Select è stato staccato e ricollegato alla tensione. 	<p>Attendere finché non termina il rilevamento automatico dell'hardware.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Anomalia riscaldatore. Anomalia EasyStart Select. 	<p>Rivolgersi a un'officina.</p> <p>Nota: Display OFF con LONGPRESS sul tasto .</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Riscaldatore OFF – presenza di sottotensione. 	<p>Ricaricare la batteria.</p> <p>Rivolgersi a un'officina.</p> <p>Nota: Display OFF con LONGPRESS sul tasto .</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nessuna comunicazione 	<p>Controllare il fusibile del riscaldatore, eventualmente sostituirlo.</p> <p>Rivolgersi a un'officina.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Interruzione sensore di temperatura. 	<p>Rivolgersi a un'officina.</p>

4 CHE COSA FARE QUANDO ...?

AVVERTENZA!

Se non si riesce ad eliminare l'errore o l'anomalia, occorre mettersi in contatto con un'officina JE autorizzata oppure rivolgersi al seguente recapito telefonico dell'assistenza.

HOTLINE

Per chiarimenti tecnici e in caso di problemi con il telecomando EasyStart Select o con il riscaldatore, rivolgersi all'interno della Germania al seguente recapito telefonico dell'assistenza tecnica.

Hotline: 0800 1234300

Hotline fax: 01805 262624

Fuori della Germania rivolgersi alla propria rappresentanza nazionale Eberspächer.

Headquarters:

Eberspächer Climate Control Systems

GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen

Hotline: 0800 1234300

Hotline fax: 01805 262624

info@eberspaecher.com

www.eberspaecher.com

